



Impressum: Stiftung Bildungszentrum der Erzdiözese München und Freising – Kirchliche Stiftung des öffentlichen Rechts – vertreten durch Direktorin Dr. Claudia Pirang | Titelbild: Carla Roodenburg

# Trauer & Spiritualität Neue Antworten aus Forschung und Praxis

## Symposium

Mi 22. – Fr 24. November 2017

Sinn und Religion  
**Persönlichkeitsbildung**  
Ethik und Politik  
Kunst und Kultur



BILDUNGSZENTRUM  
Kardinal-Döpfner-Haus

**Anfahrt**  
Öffentliche Verkehrsmittel  
Freising ist Bahnstation an der Strecke München-Landshut sowie Endstation der S-Bahn S1. Der Domberg ist in 10 Minuten vom Bahnhof aus zu Fuß erreichbar oder per Taxi.

Anfahrt mit dem PKW  
Ebenso leicht kann das Haus mit dem Auto erreicht werden. Freising liegt an der B11 und ist an die Autobahnen München-Nürnberg (Anfahrt von Norden: Ausfahrt Allershausen) und München-Deggendorf (Anfahrt von Süden: Ausfahrt Freising Süd) angebunden.

Flughafen  
Der Flughafen München liegt ca. 10 Autominuten entfernt. Von dort besteht eine Busverbindung zum Freisinger Bahnhof (Linie 635).

**Stiftung Bildungszentrum  
der Erzdiözese München und Freising**  
im Kardinal-Döpfner-Haus  
Frau Hildegard Mair (Kursanmeldung)  
Domberg 27  
85354 Freising  
Telefon 08161/181-0  
Telefon 08161/181-2177 (Frau Mair)  
Telefax 08161/181-2850  
info@bildungszentrum-freising.de  
www.bildungszentrum-freising.de



**QEST**  
ZERTIFIZIERT

Nach dreißig Jahren wird die Kursarbeit mit „Trauer Erschließen“, die ich in Deutschland durchführte, zu Ende gehen. In einem Symposium mit Kolleginnen und Kollegen aus dem In- und Ausland wollen wir all das, was inspirierte, nochmal anklingen lassen und dem Hauptakzent auf Spiritualität im Alltag legen: dort, wo Trauer sich als Tagesbegleitung gestaltet und wo wir ihre Begleitung anbieten:

1. „Compassionate Cities“ – eine Neuentwicklung, die mehr umfasst als Hospiz und/oder Palliative Care, dennoch gerade von diesen mitgetragen werden kann, wie ein spanisches und ein deutschsprachiges Beispiel illustrieren.
2. Aufmerksamkeit für elternlose Kinder, die weltweit auf der Flucht sind, und für traumatisierte erwachsene Flüchtlinge, für die in Deutschland u.a. eine elektronische Antwort entwickelt wurde.
3. Die neueste, weltweite Forschung bzgl. Trauer und Spiritualität, mit den Fragen nach DSM-5 und auch ICD-11. Wo bleibt da Raum für die Spiritualität?
4. Aus den Niederlanden: Beispiele der Anwendung von spirituellen Ansätzen an unerwarteten Orten, in einer Hausarztpraxis und in mehreren Akutkrankenhäusern. Die Resultate verdienen Aufmerksamkeit! Und aus Deutschland einen Überblick über die 30-jährige Entwicklung.
5. Schließlich, weil wir das nicht vergessen sollten: das Ehrenamt – sowohl in internationaler Perspektive (mit der bislang weltweit einzigen Professorin für Ehrenamt aus NL) als auch mit einem Rück- und Ausblick auf die Entwicklungen in Deutschland.

Mein persönlicher Rück- und Ausblick nach 30 Jahren „Trauer Erschließen“ wird natürlich nicht fehlen!

Dr. Ruthmarijke Smeding



Ruthmarijke  
Smeding

**Tagungsleitung** Monika Heilmeier-Schmittner, Dr. Ruthmarijke Smeding

**Preis** für das gesamte Symposium (Preise inkl. Verpflegung):  
bei Anmeldung bis 30.9.2017 EUR 250,00  
ab 1.10.2017 EUR 320,00

bei Besuch einzelner Tage (Preise inkl. Verpflegung):  
Mittwoch oder Freitag je EUR 100,00  
Abendvorträge am Mittwoch EUR 10,00  
nur Donnerstag EUR 150,00

Es gelten die Geschäftsbedingungen der Stiftung Bildungszentrum der Erzdiözese München und Freising.

**Anmeldung** ab 1. Juli 2017 über info@bildungszentrum-freising.de oder info@trauer-erschliessen.de

**Übernachtungen** Bis 20. September 2017 haben wir Kontingente in Hotels in Freising und Umgebung reserviert. Bitte geben Sie bei der Buchung ggf. an, dass Sie Symposiumsteilnehmer/in sind.

**Hotel Bayerischer Hof**, Untere Hauptstraße 3, 85354 Freising  
Tel.: 08161/53 83-00, www.bayerischerhof-freising.de  
21 Zi zu EUR 76,00, 19 Zi zu EUR 86,00

**Corbin Feng Shui Business-Hotel** Wippenhauser Straße 7,  
85354 Freising, Tel.: 08161/88 69-0, corbin.libertashotels.com  
40 Zi zu EUR 89,00

**Hotel zum Forst Thalhausen**, An der Lahn 4, 85402 Kranzberg  
www.hotelzumforst.de, Tel.: 08166/94 56. 10 EZ zu EUR 60,00

**Hotel Höckmayr**, Obere Hauptstraße 2, 85386 Eching  
www.hotel-hoeckmayr.de, Tel.: 089/31 97 42-0  
20 Zi zw. EUR 60,00 und 70,00

# Trauer & Spiritualität

## Neue Antworten aus Forschung und Praxis

Symposium

**Mi 22. – Fr 24. November 2017**

Neueste Entwicklungen in der Trauerbegleitung stehen im Mittelpunkt des Kongresses auf dem Freisinger Domberg.

Namhafte Referenten und Referentinnen aus Deutschland sowie aus den Niederlanden und der Schweiz, aus Spanien, Israel und Österreich stellen aktuelle Forschungsergebnisse und exzellente Praxisbeispiele vor. Im Fokus steht dabei die Verortung von Spiritualität in der Trauer(begleitung).

Der besondere Stellenwert von ehrenamtlicher Tätigkeit in der Trauerbegleitung sowie die spezifischen Blickwinkel der unterschiedlichen Professionen stellen einen weiteren Akzent dar. Die Konsequenzen einer Verortung der Trauer in DSM-5 und ICD 11 werden diskutiert. Die begleitenden Workshops laden zum Vertiefen der Vorträge sowie zu kreativem Tun ein.

Die Vorträge werden entweder auf Deutsch gehalten oder simultan vom Englischen ins Deutsche übersetzt.

Workshops werden angeboten

- von den meisten der Referent/innen zu ihren Vortragsthemen
- von den Freisingerinnen Christa Lutzenberger (Kalligraphie) und Erni Kutter (Schwester Tod)
- von Kursteilnehmer/innen des letzten Kurses Trauer Erschließen

Sie können an zwei unterschiedlichen Workshops teilnehmen. Dazu tragen Sie sich während der Tagung in die Listen ein. Bitte beachten Sie: Manche Workshops werden nur einmal angeboten.

Corine Baar-Poort – Julio Gomez Ganedo – Anne Goossensen  
Alan Kellehaer – Carlo Leget – Danai Papadatou – Sepp Raischl  
Simon Shimshon Rubin – Ruthmarijke Smeding – Birgit Wagner  
Klaus Wegleitner – Erhard Weiher (l–r)



**Mi 22. November 2017**

### Zuwenden oder Wegschauen?

- 14.00 Uhr Empfang mit Kaffee und Kuchen
- 14.30 Uhr Dr. Ruthmarijke Smeding  
Eröffnung
- 15.00 Uhr Prof. Dr. Alan Kellehaer, Bradford/GB  
Compassionate Cities und weiter: Soziologie und Spiritualität  
(mit Simultan-Übersetzung engl./dt.)
- 15.45 Uhr Dr. Julio Gomez Ganedo, Bilbao/ES  
Gründung einer „Compassionate City“. Bericht eines Palliativmediziners  
(mit Simultan-Übersetzung engl./dt.)
- 16.45 Uhr Dr. Klaus Wegleitner, Wien/AT  
Compassionate Cities: Die Entwicklungen im deutschsprachigen Raum
- 18.00 Uhr Abendessen & Gemeinschaft
- 19.30 Uhr Öffentliche Vorträge
- Prof. Dr. Danai Papadatou, Athen/GR  
Flüchtlingskinder ohne Eltern: Was können wir tun? Eine internationale Perspektive (mit Simultan-Übersetzung engl./dt.)
- Prof. Dr. Birgit Wagner Berlin/DE  
Erwachsene Flüchtlinge: Ankommen und Weitergehen. Und die Traumata?

**Do 23. November 2017**

### Das Triptychon der Trauer und spirituelles Handeln in der täglichen Arbeit

- 09.30 Uhr Prof. Dr. Simon Shimshon Rubin, Haifa/IL  
Komplikationen bei Trauer und neue Erkenntnisse für die Zeit nach dem Tod: Aufmerksamkeit für Beziehungen, Bedeutungen und Spiritualität in der Diagnostik und bei den Interventionen (mit Simultan-Übersetzung engl./dt.)
- 10.15 Uhr Dr. Corine Baar-Poort Rotterdam/NL  
Erfahrungsbericht aus einer Hausarztpraxis: Vor 5 Jahren startete ein Experiment mit Seelsorger/innen. Heute kann ein bedürfnisorientiertes Handeln auf einen Pool von mehr als 50 Seelsorger/innen zurückgreifen, aus allen Glaubensrichtungen – auch bei Trauer, von der Krankenversicherung bezahlt. (mit Simultan-Übersetzung engl./dt.)
- 10.45 Uhr Pause
- 11.15 Uhr Dr. J. V.d. Geer, Franeker/NL  
Spirituelle Begleitung für alle Berufsgruppen im Akutspital? Erfolge und neue Herausforderungen (mit Simultan-Übersetzung engl./dt.)
- 11.45 Uhr Workshops I
- 13.00 Uhr Mittagessen: Fingerfood
- 14.15 Uhr Workshops II
- 15.30 Uhr Pause

- 16.00 Uhr Prof. Dr. Carlo Leget, Utrecht/NL  
Internationale Entwicklungen: Ethik und Spiritualität bei Sterben, Tod und Trauer
- 16.45 Uhr Dr. h.c. Erhard Weiher, Universitätsklinik Mainz/DE  
Spiritualität im klinischen Kontext – ein Blick auf 30 Jahre Entwicklung bei Sterben, Tod und Trauer
- 18.00 Uhr Festliches Büffet
- 20.00 Uhr Party mit der Liveband „Saxadonna“ aus Freising

**Fr 24. November 2017**

### Das Ehrenamt

- 09.30 Uhr Prof. Dr. Anne Goossensen, Utrecht/NL  
Ehrenamt, Ethik & Spiritualität in internationaler und niederländischer Perspektive (mit Simultan-Übersetzung engl./dt.)
- 10.15 Uhr Dipl.-Theol., Dipl.-Soz.Arb. Sepp Raischl, München/DE  
Zwischen Spiritualität, Effektivität und Konkurrenz: Ehrenamt in der Alltagsrealität von Hospiz und Palliative Care in Deutschland
- 11.00 Uhr Pause
- 11.20 Uhr Dr. Ruthmarijke Smeding, Zürich/CH  
Abrundungsvortrag: 30 Jahre Trauer Erschließen, Rück- und Ausblick
- 12.30 Uhr Gemeinsames Mittagessen, Ende des Symposiums